



VISCOSITY TUTELA Transaxle Fluid SAE 80W-140

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Hazardous Products Regulations (SOR/2015-17) / Règlement sur les produits dangereux (DORS/2015-17)
Fecha de emisión: 18/03/2020 Fecha de revisión: 19/08/2021 Reemplaza la ficha: 08/12/2020 Versión: 2.1

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma del producto : Mezcla
Nombre : VISCOSITY TUTELA Transaxle Fluid SAE 80W-140

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Uso de la sustancia/mezcla : Lubricante.
Restricciones de la utilización : No se dispone de más información

1.3. Proveedor

Proveedor

Viscosity Oil Company
600 H Joliet Road
Willowbrook, IL 60527
T 630-850-4000 - F 630-850-4022

Importador

Viscosity Oil Company
1918 Boul.Saint-Regis
Dorval, QC H9P 1H6 - Canada

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : (800) 424-9300
CHEMTREC (24 HOURS)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación SGA

No clasificado

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidos los consejos de prudencia

Etiquetado SGA

Etiquetado no aplicable

2.3. Otros riesgos que no aparecen en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS)

0,1% de la mezcla consiste de uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida (Oral)
0,1% de la mezcla consiste de uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida (Cutáneo)
0,1% de la mezcla consiste de uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida (Inhalación (Polvo/niebla))

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador del producto	% (w/w)	Clasificación SGA
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (DMSO < 3%) (KV > 20.5 cSt)	N° CAS: 64742-54-7	60 - 100	No clasificado
Zinc alkyl dithiophosphate	N° CAS: 68649-42-3	<1.5	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411

*Se ha aplicado el secreto comercial al nombre químico, el número CAS y/o la concentración exacta

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general : No administrar nada por vía oral a una persona en estado inconsciente. En caso de malestar, acúdase al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta).

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

VISCOSITY TUTELA Transaxle Fluid SAE 80W-140

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Hazardous Products Regulations (SOR/2015-17) / Règlement sur les produits dangereux (DORS/2015-17)

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel : Lave la piel a fondo con jabón suave/agua. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos : Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión : Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Consultar a un médico.

4.2. Síntomas y efectos principales, agudos y retardados

Síntomas/efectos después de inhalación : Puede causar irritación de las membranas mucosas.

Síntomas/efectos después de contacto con la piel : El contacto repetido o prolongado puede provocar irritación cutánea.

Síntomas/efectos después de ingestión : Puede provocar una ligera irritación de los tejidos de la boca, de la garganta y del tracto gastrointestinal.

4.3. Indicación de los posibles cuidados médicos y tratamientos particulares necesarios

Trátase sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción apropiados (y no apropiados)

Medios de extinción apropiados : Dióxido de carbono. Producto químico seco. Espuma. Niebla de agua.

Medios de extinción no apropiados : No utilice un flujo potente de agua.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Peligro de incendio : La combustión produce humos irritantes, tóxicos y nocivos.

Peligro de explosión : El producto no es explosivo.

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Instrucciones para extinción de incendio : Enfriar las estructuras y los recipientes adyacentes con agua pulverizada para protegerlos y prevenir su ignición. Impedir que los productos de lucha contra incendio pasen a las alcantarillas o a los ríos.

Protección durante la extinción de incendios : No entre en la zona del incendio sin el equipo protector adecuado, incluyendo protección respiratoria. Utilizar equipos de respiración autónoma de presión positiva.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales : Evitar todo contacto con los ojos y la piel y no respirar vapores ni neblinas.

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección : Gafas químicas o gafas de seguridad. Úsense guantes adecuados.

Procedimientos de emergencia : Evacuar el personal no necesario.

6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección : Gafas químicas o gafas de seguridad. Úsense guantes adecuados.

Procedimientos de emergencia : Ventilar la zona. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Prevenir su dispersión.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención : Contener todo tipo de fugas o derrames mediante diques o productos absorbentes para evitar el desplazamiento y la entrada en alcantarillas o cursos de agua.

Procedimientos de limpieza : Recoger con material absorbente no combustible y empujar en un contenedor para su eliminación.

6.4. Referencia a otras secciones

Sección 7: manejo seguro. Sección 8: equipo de protección personal.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Evitar todo contacto con los ojos y la piel y no respirar vapores ni neblinas.

Medidas de higiene : Lavarse las manos después de cualquier manipulación.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Mantenga el envase cerrado cuando no lo esté usando.

VISCOSITY TUTELA Transaxle Fluid SAE 80W-140

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Hazardous Products Regulations (SOR/2015-17) / Règlement sur les produits dangereux (DORS/2015-17)

Productos incompatibles : Oxidantes fuertes.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

VISCOSITY TUTELA Transaxle Fluid SAE 80W-140	
No se dispone de más información	
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (DMSO < 3%) (KV > 20.5 cSt) (64742-54-7)	
Estados Unidos - ACGIH - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Oil mist
ACGIH TWA (mg/m ³)	5 mg/m ³
ACGIH STEL (mg/m ³)	10 mg/m ³
Estados Unidos - OSHA - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Oil mist
OSHA PEL (TWA) [1]	5 mg/m ³
Zinc alkyl dithiophosphate (68649-42-3)	
No se dispone de más información	

8.2. Controles técnicos apropiados

Controles técnicos apropiados : Asegurar una buena ventilación del puesto de trabajo. Evitar la creación de niebla o rocío. Evite salpicar.

Control de la exposición ambiental : Prevenir fugas o vertidos.

8.3. Medidas de protección individual / Equipo de protección individual

Equipo de protección individual:

Evítese la exposición inútil.

Protección de las manos:
Úsese guantes adecuados. guantes de goma de nitrilo
Protección ocular:
En caso de salpicaduras o aerosoles de producción: gafas protectoras.
Protección de las vías respiratorias:
En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. Utilice una máscara homologada.

Otros datos:

No comer, beber ni fumar durante su utilización.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado	: Líquido
Color	: ambarino
Olor	: petróleo
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: ~ 240 °C
Velocidad de evaporación relativa (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles

VISCOSITY TUTELA Transaxle Fluid SAE 80W-140

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Hazardous Products Regulations (SOR/2015-17) / Règlement sur les produits dangereux (DORS/2015-17)

Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Log Pow	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: 280 mm ² /s @ 40 °C
Viscosidad, dinámica	: No hay datos disponibles
Límites de explosión	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedad de provocar incendios	: No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

Contenido de COV : 0 %

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No se conocen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No ocurrirá una polimerización peligrosa.

10.4. Condiciones que deben evitarse

No conocido.

10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

La combustión produce humos irritantes, tóxicos y nocivos. Oxidos de carbono (CO, CO₂). hidrocarburos. Oxidos fosfóricos. Oxido de nitrógeno. Óxidos de azufre.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: No clasificado
Toxicidad aguda (cutánea)	: No clasificado
Toxicidad aguda (inhalación)	: No clasificado

VISCOSITY TUTELA Transaxle Fluid SAE 80W-140	
Toxicidad aguda desconocida (GHS)	0,1% de la mezcla consiste de uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida (Oral) 0,1% de la mezcla consiste de uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida (Cutáneo) 0,1% de la mezcla consiste de uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida (Inhalación (Polvo/niebla))
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (DMSO < 3%) (KV > 20.5 cSt) (64742-54-7)	
DL50 Oral rata	> 5000 mg/kg
DL50 Cutáneo conejo	> 2000 mg/kg
CL50 Inhalación rata	> 5,53 mg/l/4h
ATE (polvo, niebla)	5,55 mg/l/4h

VISCOSITY TUTELA Transaxle Fluid SAE 80W-140

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Hazardous Products Regulations (SOR/2015-17) / Règlement sur les produits dangereux (DORS/2015-17)

Zinc alkyl dithiophosphate (68649-42-3)	
DL50 Oral rata	3100 mg/kg
DL50 Cutáneo conejo	> 5000 mg/kg
ATE (oral)	3100 mg/kg de peso corporal

Corrosión o irritación cutáneas	: No clasificado
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: No clasificado. (Alquilditiofosfato de zinc no irritante <10%.)
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No clasificado
Mutagenicidad en células germinales	: No clasificado
Carcinogenicidad	: No clasificado
Toxicidad para la reproducción	: No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	: No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	: No clasificado
Peligro por aspiración	: No clasificado
Viscosidad, cinemática	: 280 mm ² /s @ 40 °C
Posibles vías de exposición	: Contacto con la piel y los ojos. Inhalación.
Síntomas/efectos después de inhalación	: Puede causar irritación de las membranas mucosas.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: El contacto repetido o prolongado puede provocar irritación cutánea.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Puede provocar una ligera irritación de los tejidos de la boca, de la garganta y del tracto gastro-intestinal.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (DMSO < 3%) (KV > 20.5 cSt) (64742-54-7)	
EC50 crustacea	> 10000 mg/l

Zinc alkyl dithiophosphate (68649-42-3)	
CL50 peces 1	4,4 mg/l 96 h oncorhynchus mykiss
EC50 crustacea	1,2 mg/l 48 h

12.2. Persistencia y degradabilidad

VISCOSITY TUTELA Transaxle Fluid SAE 80W-140	
Persistencia y degradabilidad	No se ha establecido.

12.3. Potencial de bioacumulación

VISCOSITY TUTELA Transaxle Fluid SAE 80W-140	
Potencial de bioacumulación	No se ha establecido.

12.4. Movilidad en el suelo

VISCOSITY TUTELA Transaxle Fluid SAE 80W-140	
Ecología - suelo	No se ha establecido.

12.5. Otros efectos adversos

Otros datos : Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos de eliminación

Recomendaciones para la eliminación de las aguas residuales : No tirar los residuos a las alcantarillas.

VISCOSITY TUTELA Transaxle Fluid SAE 80W-140

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Hazardous Products Regulations (SOR/2015-17) / Règlement sur les produits dangereux (DORS/2015-17)

Recomendaciones para la eliminación de los residuos : Prepararlo de forma que cumpla las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional.
Información Adicional : Utilizar de nuevo el producto o desabastecerlo con seguridad.
Ecología - residuos : Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Departamento de Transporte (DOT)

En conformidad con DOT

No regulado.

TDG

No regulado.

Transporte marítimo

No regulado.

Transporte aéreo

No regulado.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Normativa federal EE.UU.

Todos los componentes de este producto están listados o excluidos de la lista , en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

Este producto o mezcla no contiene un químico tóxico o químicos en exceso a la concentración de minimis aplicable como se especifica en 40 CFR sujeta a los requerimientos de informe de la sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización de Superfondos de 1986 y 40 CFR Parte 372.

15.2. Normativa internacional

CANADA

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (DMSO < 3%) (KV > 20.5 cSt) (64742-54-7)

Listed on the Canadian DSL (Domestic Substances List)

Zinc alkyl dithiophosphate (68649-42-3)

Listed on the Canadian DSL (Domestic Substances List)

Normativa de la UE

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (DMSO < 3%) (KV > 20.5 cSt) (64742-54-7)

Incluido en el inventario de la CEE EINECS (Inventario europeo de sustancias químicas comerciales existentes)

Zinc alkyl dithiophosphate (68649-42-3)

Incluido en el inventario de la CEE EINECS (Inventario europeo de sustancias químicas comerciales existentes)

VISCOSITY TUTELA Transaxle Fluid SAE 80W-140

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Hazardous Products Regulations (SOR/2015-17) / Règlement sur les produits dangereux (DORS/2015-17)

Reglamentos nacionales

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (DMSO < 3%) (KV > 20.5 cSt) (64742-54-7)
Listado en el Inventario de Sustancias Químicas (IECSC) Que figuran en el Taiwan National Chemical Inventory Listado en PICCS (Filipinas Inventario de Químicos y Sustancias Químicas) Listado el NZIoC (Nueva Zelanda Inventario de Sustancias Químicas) Que figuran en el AICS (Australian Inventory of Chemical Substances) Que figuran en el Japanese ENCS (Existing & New Chemical Substances) inventory Incluido en la lista ECL coreana (lista de sustancias químicas existentes)

Zinc alkyl dithiophosphate (68649-42-3)
Listado en el Inventario de Sustancias Químicas (IECSC) Que figuran en el Taiwan National Chemical Inventory Listado en PICCS (Filipinas Inventario de Químicos y Sustancias Químicas) Que figuran en el AICS (Australian Inventory of Chemical Substances) Listado el NZIoC (Nueva Zelanda Inventario de Sustancias Químicas) No figura en el inventario japonés de ENCS (sustancias químicas nuevas y existentes) Incluido en la lista ECL coreana (lista de sustancias químicas existentes)

15.3. Normativa estatal EE.UU.



ATENCIÓN:

Este producto puede exponerlo a Etilbenceno, que el estado de California sabe que causa cáncer. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

Componente	Carcinogenicidad	Desarrollo de la toxicidad	Toxicidad para la reproducción macho	Toxicidad para la reproducción hembra	No significance risk level (NSRL)	Dosis máximas tolerables (MADL)
Etilbenceno(100-41-4)	X				54 µg/day (inhalation); 41 µg/day (oral)	
Naphthalene(91-20-3)	X				5,8 µg/day	
cumene(98-82-8)	X					

SECCIÓN 16: Otra información

Fecha de revisión	: 08/19/2021
Fuentes de los datos	: ACGIH (American Conference of Government Industrial Hygienists). Canadian Centre for Occupational Health and Safety. Accessed at: http://www.ccohs.ca/oshanswers/legisl/whmis_classifi.html . European Chemicals Agency (ECHA) C&L Inventory database. Accessed at http://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/cl-inventory-database . National Fire Protection Association. Fire Protection Guide to Hazardous Materials; 10th edition. Krister Forsberg and S.Z. Mansdorf, "Quick Selection Guide to Chemical Protective Clothing", Fifth Edition. OSHA 29CFR 1910.1200 Hazard Communication Standard. TSCA Chemical Substance Inventory. Accessed at http://www.epa.gov/oppt/existingchemicals/pubs/tscainventory/howto.html .
Otros datos	: Ninguno(a).

Texto completo de las frases H	
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

VISCOSITY TUTELA Transaxle Fluid SAE 80W-140

Fichas de datos de seguridad

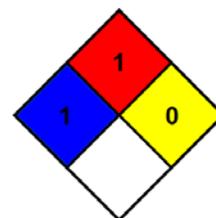
conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Hazardous Products Regulations (SOR/2015-17) / Règlement sur les produits dangereux (DORS/2015-17)

Abreviaturas y acrónimos	
	ATE: Estimación de Toxicidad Aguda
	CAS (Chemical Abstracts Service) number.
	CFR: Code of Federal Regulations
	CLP: Clasificación, Etiquetado, Embalaje.
	CE50: Concentración ambiental asociado con una respuesta en un 50% de la población de prueba.
	GHS: Sistema Globalmente Armonizado (de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos).
	LD50: Dosis letal para el 50% de la población de prueba
	OSHA: Occupational Safety & Health Administration
	TSCA: Toxic Substances Control Act
	TWA: Tiempo Peso Promedio
	STEL: Límites de Exposición a Corto Plazo

NFPA peligro para la salud : 1 - La exposición podría causar irritación, pero solo daños residuales menores aún si no se administra tratamiento.

NFPA peligro de incendio : 1 - Debe ser precalentado antes de la ignición puede ocurrir.

NFPA reactividad : 0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego



Indicación de modificaciones:			
Sección	Ítem modificado	Modificación	Observaciones
3	Composición/información sobre los componentes	Añadido	
8	Valores límite de exposición profesional	Añadido	Oil mist

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto